

CHÉMOT: SI LE MIDRASH EST RÉEL, POURQUOI NE FAIT-IL PAS PARTIE DU PCHAT ?

Guide de l'Enseignant



ARRÊTS SUR IMAGE



SUJETS DE DISCUSSION

▪ 3:02



Selon vous, quelle est la mélodie dans cette histoire? En d'autres termes, quel est le contexte sous-jacent à cette histoire qui permette de bien saisir le dramatique de cette scène? Que se passait-il en Egypte à cette époque, et comment cela pourrait considérablement influencer cette histoire ?

Puis, considérez ce qui suit: Quelle est l'harmonie dans cette histoire? Ou, en d'autres termes, qu'est-ce que les Sages essaient de mettre en évidence à travers leur commentaire concernant le bras allongé de la fille de Pharaon ?

▪ 4:21



Du point de vue de la fille de Pharaon, pourquoi était-il important pour Moïse de savoir d'où il vient? Quand on lit le texte, peut-être qu'on prend cela pour acquis. Peut-être qu'on en soit reconnaissants vis-à-vis de la fille de Pharaon. Mais pourquoi aurait-elle eu un intérêt à le faire, surtout que ça la mettait en danger? Pourquoi ne pas l'élever comme un Egyptien tout simplement?

▪ 6:33



Comme l'a expliqué Rav Fohrman, le monde du *midrash* est plein d'histoires fantastiques et d'interprétations extravagantes. C'est pourquoi, il arrive que des explications midrashiques sont rejetées par certains. En vérité, les *midrashim* sont des compilations des explications bibliques des mêmes grands Sages que ceux que nous voyons dans la Mishna et le Talmud.

Pourquoi ces Sages auraient-ils choisi de transmettre leurs messages profonds et leurs leçons de cette façon? Quelle signification se cache derrière ce qui ressemble à des contes de fées?



DE LA THÉORIE À LA PRATIQUE

Rav Fohrman a démontré que l'une des leçons de cette histoire est que, même quand les choses sont hors de portée, si on y met tous nos efforts, alors ils peuvent devenir atteignables. Avez-vous eu des expériences personnelles qui démontrent cette idée? Pratiquement, comment pouvons-nous y arriver? Que pouvons-nous faire pour bien se concentrer et nous donner la force de dépasser nos limites?

CHÉMOT: SI LE MIDRASH EST RÉEL, POURQUOI NE FAIT-IL PAS PARTIE DU PCHAT ?

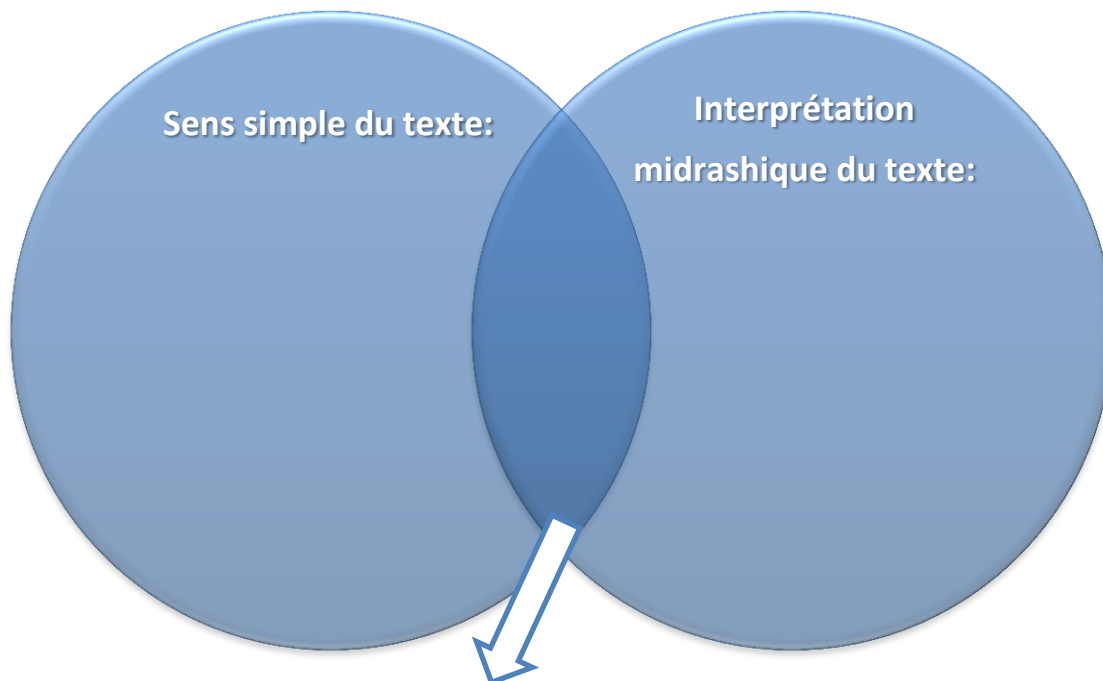
EXODE 2:5

ה וַתֵּרֶד בֵּת-פַּרְעֹה לְרַחֵץ עַל-הַיָּאֵר, וְנַעֲרֹתֶיהָ הֵלְכֹת עַל-יַד הַיָּאֵר; וַתֵּרָא אֶת-הַתְּבֵה בְּתוֹךְ הַסּוּף, וַתִּשְׁלַח אֶת-אֲמָתָהּ וַתִּקְחָהּ. 5 Or, la fille de Pharaon descendit, pour se baigner, vers le fleuve, ses compagnes la suivant sur la rive. Elle aperçut le berceau parmi les roseaux et envoya sa servante qui alla le prendre.

MIDRASH RABBAH (TEL QUE CITÉ PAR RACHI)

את אמתה - את שפחתה. ורבותינו דרשו לשון יד. אבל לפי דקדוק לשון הקודש היה לו להנקד אמתה מ"ם דגושה. והם דרשו את אמתה את ידה, שנשתרבה אמתה אמות הרבה:

Sa servante (amatha): Heb. אַמְתָּה, sa servante. Nos maîtres l'interprètent dans le sens de : « main ». Mais les règles grammaticales auraient alors exigé que la lettre mèm fût ponctuée d'un daguéch. Selon le midrach, sa main s'est allongée démesurément de plusieurs coudées (amoth). [Sotah 12b, Chémot. Rabbah 1:23]



Que mettriez-vous dans le centre de ce diagramme de Venn? Comment ces deux interprétations se chevauchent-elles? Comment se recourent-elles?
